



AB 1254

ekosystemy-jt

EKOASYSTEMY - JT TETERYCZ JERZY
LABORATORIUM ul. Kożuchowska 10 e, 65-364 Zielona Góra
e-mail: ekosystemy_jt@wp.pl

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ

ZLECENIODAWCA :	Urząd Gminy Gubin, ul. Obrońców Pokoju 20, 66-620 Gubin,		
Temat:	Sadzarzewice nr 10, budynek mieszkalny, analiza wody z sieci [#] ,		
Obiekt badań:	woda z sieci [#]		
Data pobierania próbek:	04.08.2020 [#]	Nr protokołu pobierania:	699/2020
Data przyjęcia próbek do badań:	04.08.2020	Data zakończenia badań:	14.08.2020
Stan próbki:	bez zastrzeżeń	Ilość stron sprawozdania:	1
Numer sprawozdania:	055/2020-48	Kolejny numer strony:	1
Data wydania sprawozdania z badań:	18.08.2020	Ilość załączników:	3

	Wskaźniki	Jednostki	Metody badawcze	Próbka nr 1599/2020
*S	pH, (Stężenie jonów wodoru)	-	PN EN ISO 10523:2012	7,3 (temperatura pomiaru 23,2 °C)
*S	Przewodność el. wł. w 25°C,	μS/cm	PN-EN 27888:1999	593
*S	Azot amonowy, Jon amonu	mg /l N _{NH4} mg /l NH ₄	PN-C-04576-4:1994	<0,25 <0,32
*S	Azot azotynowy, Azotyny,	mg /l N _{N02} mg /l NO ₂	PN-EN 26777:1999	<0,002 <0,007
*S	Azot azotanowy, Azotany,	mg/l N _{N03} mg/l NO ₃	PN-C-04576.08:1982	0,46 2,04
*S	Chlorki,	mg/l	PN-ISO 9297:1994	32
*S	Siarczany,	mg/l	PN-ISO 9280:2002	107
*S	Twardość og.,	mval/l (mg/l CaCO ₃)	PN-ISO 6059:1999	5,3 263
*S	Sód,	mg /l	PN-ISO 9964-3:1994	20,9
*S	Miedź,	μg /l	PN-EN ISO 15586:2005	7,4
*S	Chrom,	μg /l	PN-EN ISO 15586:2005	<0,002
*S	Kadm,	μg /l	PN-EN ISO 15586:2005	<0,0004
*S	Ołów,	μg /l	PN-EN ISO 15586:2005	<0,0025
*S	Nikiel,	μg /l	PN-EN ISO 15586:2005	<0,007
□ *	Rtęć,	μg /l	PN-EN ISO 12846:2012:Ap1:2016-07 Zał. Nr 1	<0,050
□ *	Arsen,	μg /l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11 Zał. Nr 1	<1,0
□ *	Selen,	μg /l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11 Zał. Nr 1	<2,0
□ *	Antymon,	μg /l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11 Zał. Nr 1	<1,0
□ *	Bor,	mg /l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11 Zał. Nr 1	0,079
□ *	Fluorki,	mg /l	PN-EN ISO 15923-1:2013, Zał. nr 1	0,18
□ *	Bromiany,	μg/l	PN-EN ISO 15061:2003, Zał. nr 1	<5,0
□ *	Cyjanki	μg /l	PN-EN ISO 14403-2:2012 Zał. nr 1	<15
□ *	Benzo(a)piren,	μg /l	KJ-I-5.4-13C Zał. nr 1	<0,003
□ *	Suma WWA	μg/l	KJ-I-5.4-13C Zał. nr 1	<0,024
□ *	Akryloamid,	μg/l	KJ-I-5.4-14C Zał. nr 1	<0,075
□ *	Epichlorohydryna	μg/l	PN-EN 14207:2005 Zał. nr 1	<0,060



AB 1254

ekosystemy-jt

EKOASYSTEMY - JT TETERYCZ JERZY
LABORATORIUM ul. Kożuchowska 10 e, 65-364 Zielona Góra
e-mail: ekosystemy_jt@wp.pl

Numer sprawozdania:	055/2020-48	Kolejny numer strony:	2/2
---------------------	-------------	-----------------------	-----

	Wskaźniki	Jednostki	Metody badawcze	Próbka nr 1599/2020
☐ *	Benzen,	µg /l	PN-ISO 11423-1:2002 Zał. nr 1	<0,30
☐ *	Chlorek winylu	µg /l	PN-ISO 10301:2002 Zał. nr 1	<0,15
☐ *	Suma trichloroetanu i tetrachloroetanu	µg /l	PN-EN ISO 10301:2002 Zał. nr 1	<2,0
☐ *	1,2-Dichloroetan	µg /l	PN-EN ISO 10301:2002 Zał. nr 1	<0,8
☐ *	Trihalometany – ogółem (suma THM)	µg /l	PN-EN ISO 10301:2002 Zał. nr 1	<4,0
☐ *	4,4 - DDD (Pestycyd)	µg /l	PN-EN ISO 6468:2002 Zał. nr 1	<0,020
☐ *	4,4 - DDE (Pestycyd)	µg /l	PN-EN ISO 6468:2002 Zał. nr 1	<0,020
☐ *	4,4 - DDT (Pestycyd)	µg /l	PN-EN ISO 6468:2002 Zał. nr 1	<0,020
☐ *	2,4 - DDD (Pestycyd)	µg /l	PN-EN ISO 6468:2002 Zał. nr 1	<0,020
☐ *	2,4 - DDE (Pestycyd)	µg /l	PN-EN ISO 6468:2002 Zał. nr 1	<0,020
☐ *	2,4 - DDT (Pestycyd)	µg /l	PN-EN ISO 6468:2002 Zał. nr 1	<0,020
☐ *	α- HCH (Pestycyd)	µg /l	PN-EN ISO 6468:2002 Zał. nr 1	<0,020
☐ *	β- HCH (Pestycyd)	µg /l	PN-EN ISO 6468:2002 Zał. nr 1	<0,020
☐ *	γ- HCH (Pestycyd)	µg /l	PN-EN ISO 6468:2002 Zał. nr 1	<0,020
☐ *	δ- HCH (Pestycyd)	µg /l	PN-EN ISO 6468:2002 Zał. nr 1	<0,020
☐ *	Aldryna (Pestycyd)	µg /l	PN-EN ISO 6468:2002 Zał. nr 1	<0,020
☐ *	Dieldryna (Pestycyd)	µg /l	PN-EN ISO 6468:2002 Zał. nr 1	<0,020
☐ *	Endryna, (Pestycyd)	µg /l	PN-EN ISO 6468:2002 Zał. nr 1	<0,020
☐ *	Aldehyd endryny (Pestycyd)	µg /l	PN-EN ISO 6468:2002 Zał. nr 1	<0,020
☐ *	Izodryna (Pestycyd)	µg /l	PN-EN ISO 6468:2002 Zał. nr 1	<0,020
☐ *	Heptachlor (Pestycyd)	µg /l	PN-EN ISO 6468:2002 Zał. nr 1	<0,020
☐ *	Epoksyd heptachloru, (Pestycyd)	µg /l	PN-EN ISO 6468:2002 Zał. nr 1	<0,020
☐ *	Metoksychlor (Pestycyd)	µg /l	PN-EN ISO 6468:2002 Zał. nr 1	<0,020
☐ *	cis-Chlordan (Pestycyd)	µg /l	PN-EN ISO 6468:2002 Zał. nr 1	<0,020
☐ *	trans-Chlordan (Pestycyd)	µg /l	PN-EN ISO 6468:2002 Zał. nr 1	<0,020
☐ *	Pentachlorobenzen (Pestycydy)	µg /l	PN-EN ISO 6468:2002 Zał. nr 1	<0,020
☐ *	Heksachlorobenzen (Pestycydy)	µg /l	PN-EN ISO 6468:2002 Zał. nr 1	<0,020
☐ *	Suma pestycydów	µg /l	PN-EN ISO 6468:2002 Zał. nr 1	<0,44
☐ *	Ogólna liczba drobnoustrojów w 22°C. Metoda płytkowa (posiew wgłębny)	jtk/1 ml	PN-EN ISO 6222:2004 Zał. nr 2	0
☐ *	Liczba bakterii z grupy coli. Metoda filtracji membranowej	jtk/100 ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04 Zał. nr 2	0
☐ *	Liczba Escherichia coli Metoda filtracji membranowej	jtk/100 ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04 Zał. nr 2	0
☐ *	Liczba enterokoków kałowych Metoda filtracji membranowej	jtk/100 ml	PN-EN ISO 7899-2:2004 Zał. nr 2	0

Próbki pobral i dostarczył przedstawiciel Zlecniodawcy. Informacje dotyczące próbek- opis Zlecniodawcy.

Pomiaru przewodności elektrycznej właściwej dokonano z użyciem konduktometru posiadającego kompensację wpływu temperatury.

Znak „<” oznacza, że wynik znajduje się poniżej podanej wartości, która stanowi granicę oznaczalności zastosowanej metody badawczej.

Badanie azotanów wykonano wg PN-C-04576.08:1982 metoda wycofana.

* badanie/pobieranie próbek akredytowane, zawarte w „Zakresie akredytacji laboratorium badawczego nr AB 1254” wydanym przez Polskie Centrum Akredytacji

S-badania zostały wykonane metodami zatwierdzonymi przez PPIS Zielona Góra (decyzja nr M/809/NS-HK-87/2020 z dnia 06.05.2020)

☐ * badanie akredytowane u podwykonawcy, nr akredytacji podwykonawcy AB 313 (badania zostały wykonane metodami zatwierdzonymi w decyzji nr 17/NS/HK.432-96d/19 obowiązujące do dnia 09.11.2020 wydanej przez PPIS Tychy) – załącznik nr 1

☐ * badanie akredytowane u podwykonawcy, nr akredytacji podwykonawcy AB 1334 (badania zostały wykonane metodami zatwierdzonymi w decyzji nr NS/HK/4560/ZL/18-33/2020 obowiązujące do dnia 26.06.2021 wydanej przez PPIS Katowice)- załącznik nr 2

Osoba autoryzująca sprawozdanie z badań
Kierownik ds. Jakości Laboratorium

mgr inż. Arleta Filipiak

Ekosystemy-JT Laboratorium

Kożuchowska 10 e, 65-364 Zielona Góra

REGON 080305237

Koniec sprawozdania

Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanych obiektów.

Bez pisemnej zgody Laboratorium firmy Ekosystemy - JT sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.



Laboratorium SGS Polska
Pracownia Środowiskowa
43-200 Pszczyna
ul. Cieszyńska 52A

Strona nr 1/3

2020-08-11 10:55/2020-11



AB 313

Pszczyna 2020-08-12

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/80146/08/2020



Zleceniodawca		ID: 69769	
EKOSYSTEMY - JT Jerzy Teterycz ul. Kożuchowska 10E 65-364 Zielona Góra			
Podstawa realizacji			
Zlecenie z dnia: 2020-08-04 nr JT- Zlec/03/2020/67, numer systemowy: 20019632			
Obszar badań:	obszar regulowany prawnie		
Cel badań:	ocena zgodności z wymaganiami		
Opis próbek			
Nr laboratoryjny próbki	Miejsce poboru / etykieta zleceniodawcy		Próbka:
146258/08/2020	EKOSYSTEMY_JT 1599/2020		Woda uzdatniona
Nr laboratoryjny próbki	Dane związane z pobieraniem próbek		
	Data pobierania	Próbkobiorca	Metoda pobierania
146258/08/2020	brak informacji	Przedstawiciel Zleceniodawcy	brak informacji
Plan pobierania:	próbka jednorazowa		
Data rejestracji w laboratorium		Data rozpoczęcia badań	Data zakończenia badań
2020-08-05, godz. 12:16		2020-08-05	2020-08-11
Uwagi			
Stan próbki w chwili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń.			

SGS Polska Sp. z o.o.
01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3
NIP: 5860005608
Laboratorium SGS Polska
43-200 Pszczyna, ul. Cieszyńska 52a
tel. 32 4492500; fax: 32 4472072

Sporządził:
mgr inż. Justyna Kałużna

Kotuchne
specjalista ds. obsługi klienta

SGS Polska Sp. z o.o. Environment, Health & Safety
ul. Jana Kazimierza 3
01-248 Warszawa

Lokalizacje:

Pszczyna	43-200, Cieszyńska 52a	t +48 32 449 2500	f +48 32 447 2072
Poznań	60-689, Obornicka 330	t +48 32 449 2500	t/f +48 61 620 4031
Wrocław	54-424, Muchoborska 18	t +48 32 449 2500	f +48 71 358 7562
Łódź	37-300, Wierzawice 874	t +48 32 449 2500	f +48 17 241 1391
Szczecin	70-661, Gdańska 16 B	t +48 91 421 3517	f +48 91 421 3517

Laboratoria:

Pszczyna	43-200, Cieszyńska 52a
Pila	64-920, Na Leszkowie 4
Działdowo	13-200, Hallera 35
Łódź	37-300, Wierzawice 874

www.pl.sgs.com

Member of the SGS Group (SGS SA)

NIP 586-000-56-08, REGON 000144259, Sąd Rejonowy dla M. St. Warszawy w Warszawie, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego nr KRS 0000027334
Kapitał zakładowy 27 167 800,00 zł

Dokument podpisany cyfrowo.

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/80146/08/2020

Oznaczany parametr	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	Wyniki badań	Niepewność rozszerzona	Miejsce wyk. badań	Autoryzował	Dopuszczalne wartości (NDS) wskaźników
			146258/08/2020				
Rtęć (Hg)	µg/l	PN-EN ISO 12846:2012; Ap1:2016-07 (A),(ZPS)	< 0,050	-	PS	KM	≤ 1
Arsen (As)	µg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11 (A),(ZPS)	< 1,0	-	PS	KM	≤ 10
Selen (Se)	µg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11 (A),(ZPS)	< 2,0	-	PS	KM	≤ 10
Antymon (Sb)	µg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11 (A),(ZPS)	< 1,0	-	PS	KM	≤ 5
Bor (B)	mg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11 (A),(ZPS)	0,079	±0,008	PS	KM	≤ 1,0
Fluorki (F ⁻)	mg/l	ISO 15923-1:2013 (A),(ZPS)	0,18	±0,04	PS	KM	≤ 1,5
Bromiany	µg/l	PN-EN ISO 15061:2003 (A),(ZPS)	< 5,0	-	PS	KM	≤ 10 ³⁾ z.1B
Cyjanki	µg/l	PN-EN ISO 14403-2:2012 (A),(ZPS)	< 15	-	PS	KM	≤ 50
Benzo(a)piren	µg/l	KJ-I-5.4-13C (A),(ZPS)	< 0,003	-	PS	KM	≤ 0,010
Suma wielopierścieniowych węglowodorów aromatycznych (WWA)	µg/l	KJ-I-5.4-13C ^(v) (A),(ZPS)	< 0,024	-	PS	KM	≤ 0,10 ⁹⁾ z.1B
Akryloamid	µg/l	KJ-I-5.4-14C (A),(ZPS)	< 0,075	-	PS	KM	≤ 0,10 ¹⁾ z.1B
Epichlorohydryna	µg/l	PN-EN 14207:2005 (A),(ZPS)	< 0,060	-	PS	KM	≤ 0,10 ¹⁾ z.1B
Benzen	µg/l	PN-ISO 11423-1:2002 (A),(ZPS)	< 0,30	-	PS	KM	≤ 1,0
Chlorek winylu	µg/l	PN-EN ISO 10301:2002 (A),(ZPS)	< 0,15	-	PS	KM	≤ 0,50 ¹⁾ z.1B
Suma trichloroetenu i tetrachloroetenu	µg/l	PN-EN ISO 10301:2002 (A),(ZPS)	< 2,0	-	PS	KM	≤ 10
1,2-Dichloroetan	µg/l	PN-EN ISO 10301:2002 (A),(ZPS)	< 0,8	-	PS	KM	≤ 3,0
Trihalometany - ogółem (suma THM)	µg/l	PN-EN ISO 10301:2002 ^(xiv) (A),(ZPS)	< 4,0	-	PS	KM	≤ 100 ³⁾ i 10 ¹⁾ z.1B
4,4'-DDD (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	< 0,020	-	PS	KM	≤ 0,10 ⁶⁾ i 7 ¹⁾ z.1B
4,4'-DDE (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	< 0,020	-	PS	KM	≤ 0,10 ⁶⁾ i 7 ¹⁾ z.1B
4,4'-DDT (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	< 0,020	-	PS	KM	≤ 0,10 ⁶⁾ i 7 ¹⁾ z.1B
2,4'-DDD (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	< 0,020	-	PS	KM	≤ 0,10 ⁶⁾ i 7 ¹⁾ z.1B
2,4'-DDE (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	< 0,020	-	PS	KM	≤ 0,10 ⁶⁾ i 7 ¹⁾ z.1B
2,4'-DDT (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	< 0,020	-	PS	KM	≤ 0,10 ⁶⁾ i 7 ¹⁾ z.1B
alfa-HCH (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	< 0,020	-	PS	KM	≤ 0,10 ⁶⁾ i 7 ¹⁾ z.1B
beta-HCH (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	< 0,020	-	PS	KM	≤ 0,10 ⁶⁾ i 7 ¹⁾ z.1B
gamma-HCH (Lindan) (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	< 0,020	-	PS	KM	≤ 0,10 ⁶⁾ i 7 ¹⁾ z.1B
delta-HCH (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	< 0,020	-	PS	KM	≤ 0,10 ⁶⁾ i 7 ¹⁾ z.1B
Aldryna (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	< 0,020	-	PS	KM	≤ 0,030 ⁶⁾ i 7 ¹⁾ z.1B
Dieldryna (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	< 0,020	-	PS	KM	≤ 0,030 ⁶⁾ i 7 ¹⁾ z.1B
Endryna (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	< 0,020	-	PS	KM	≤ 0,10 ⁶⁾ i 7 ¹⁾ z.1B
Aldehyd endryny (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	< 0,020	-	PS	KM	≤ 0,10 ⁶⁾ i 7 ¹⁾ z.1B
Izodryna (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	< 0,020	-	PS	KM	≤ 0,10 ⁶⁾ i 7 ¹⁾ z.1B
Heptachlor (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	< 0,020	-	PS	KM	≤ 0,030 ⁶⁾ i 7 ¹⁾ z.1B
Epoksyd heptachloru (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	< 0,020	-	PS	KM	≤ 0,030 ⁶⁾ i 7 ¹⁾ z.1B
Metoksychlor (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	< 0,020	-	PS	KM	≤ 0,10 ⁶⁾ i 7 ¹⁾ z.1B
cis-Chlordan (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	< 0,020	-	PS	KM	≤ 0,10 ⁶⁾ i 7 ¹⁾ z.1B
trans-Chlordan (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	< 0,020	-	PS	KM	≤ 0,10 ⁶⁾ i 7 ¹⁾ z.1B
Pentachlorobenzen (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	< 0,020	-	PS	KM	≤ 0,10 ⁶⁾ i 7 ¹⁾ z.1B

SGS Polska Sp. z o. o.
01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3
NIP: 5860005603
Laboratorium SGS Polska
43-200 Pszczyna, ul. Cieszyńska 52a
tel. 32 4492500; fax: 32 4472072

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/80146/08/2020

Oznaczany parametr	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	Wyniki badań	Niepewność rozszerzona	Miejsce wyk. badań	Autoryzował	Dopuszczalne wartości (NDS) wskaźników
			146258/08/2020				
Heksachlorobenzen (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	< 0,020	-	PS	KM	≤ 0,10 ^{6) i 7) z.1B}
Suma pestycydów	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 ^(x) (A),(ZPS)	< 0,44	-	PS	KM	≤ 0,50 ^{6) i 8) z.1B}

NDS - zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z 07.12.2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294)

3) z.1B

W miarę możliwości bez ujemnego wpływu na dezynfekcję powinno dążyć się do osiągnięcia niższej wartości

9) z.1B

Wartość oznacza sumę stężeń wyszczególnionych związków: benzo(b)fluoranten, benzo(k)fluoranten, benzo(ghi)perylen, indeno(1,2,3-cd)piren.

6) i 8) z.1B

Termin "pestycydy" obejmuje organiczne: insektycydy, herbicydy, fungicydy, nematocydy, akarycydy, algicydy, rodentocydy, slimicydy, a także produkty pochodne (m.in. regulatory wzrostu) oraz ich pochodne metabolity, a także produkty ich rozkładu i reakcji. Należy oznaczać jedynie te pestycydy, których występowania w wodzie można oczekiwać w danej strefie zaopatrzenia w wodę.

3) i 10) z.1B

Suma pestycydów oznacza sumę poszczególnych pestycydów wykrytych i oznaczonych ilościowo w ramach monitoringu.

W miarę możliwości bez ujemnego wpływu na dezynfekcję powinno dążyć się do osiągnięcia niższej wartości. Trihalometany - ogółem (suma THM) - wartość oznacza sumę stężeń związków: trichlorometan (chloroform), bromodichlorometan, dibromochlorometan, tribromometan (bromoform).

1) z.1B

Wartość odnosi się do stężenia pozostałości monomeru w wodzie, obliczonego zgodnie ze specyfikacjami maksymalnego uwalniania z odpowiedniego polimeru w kontakcie z wodą.

6) i 7) z.1B

Termin "pestycydy" obejmuje organiczne: insektycydy, herbicydy, fungicydy, nematocydy, akarycydy, algicydy, rodentocydy, slimicydy, a także produkty pochodne (m.in. regulatory wzrostu) oraz ich pochodne metabolity, a także produkty ich rozkładu i reakcji. Należy oznaczać jedynie te pestycydy, których występowania w wodzie można oczekiwać w danej strefie zaopatrzenia w wodę. Wartość stosuje się do każdego poszczególnego pestycydu. W przypadku aldryny, dieldryny, heptachloru i epoksydu heptachloru NDS wynosi 0,030 µg/l.

Norma/procedura badawcza	Data, wersja i/lub informacje dodatkowe
KJ-I-5.4-13C	Procedura Badawcza wersja 02 z dnia 08.01.2019
KJ-I-5.4-13C ^(v)	Procedura Badawcza wersja 02 z dnia 08.01.2019; Suma WWA jako suma stężeń związków: benzo(b)fluoranten, benzo(k)fluoranten, benzo(ghi)perylen, indeno(1,2,3-cd)piren
KJ-I-5.4-14C	Procedura Badawcza wersja 01 z dnia 15.03.2018
PN-EN ISO 10301:2002 ^(xiv)	Suma trihalometanów (THM) jako suma stężeń związków: trichlorometan, bromodichlorometan, dibromochlorometan, tribromometan
PN-EN ISO 6468:2002 ^(x)	Suma pestycydów jako suma stężeń związków: 4,4'-DDD; 4,4'-DDE; 4,4'-DDT; 2,4'-DDD; 2,4'-DDE; 2,4'-DDT; alfa-HCH, beta-HCH, gamma-HCH, delta-HCH, pentachlorobenzen, heksachlorobenzen, aldryna, dieldryna, endryna, aldehyd endryny, izodryna, heptachlor, epoksyd heptachloru, metoksychlor, cis-chlordan, trans-chlordan)

Objaśnienia:

A – metodyka akredytowana; jeśli nie wskazano inaczej badania wykonywane przez Laboratorium badawcze akredytowane przez PCA, nr AB 313, ZPS – Badania wykonano metodami zatwierdzonymi przez właściwego PPIS (Tychy, decyzja nr 17/NS/HK.432-96d/19 z dnia 28.10.2019r.)

Miejsce wykonania badań: PS - Pszczyna

Wartości wyników badań poprzedzone znakiem mniejszości (<) oznaczają uzyskanie wyniku poniżej dolnej granicy oznaczalności metody.

Dane dostarczone przez Klienta zaznaczono czcionką pochyłą.

Niepewność metody badań fizyko-chemicznych określono jako niepewność rozszerzoną. Współczynnik rozszerzenia k=2; poziom ufności 95%.

Niepewność rozszerzoną podano dla analizy.

Autoryzował:

KM - mgr inż. Marcin Kuś - Kierownik Operacyjny Laboratorium

SGS Polska Sp. z o.o.
01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3
NIP: 5860005603
Laboratorium SGS Polska
43-200 Pszczyna, ul. Cieszyńska 52a
tel. 32 4492500; fax: 32 4472072

----- Koniec dokumentu -----

Niniejszy dokument został wystawiony zgodnie z Ogólnymi Warunkami Świadczenia Usług (OWŚU stanowią element oferty, dostępne są na stronie: <https://sgs.analizyrodowiska.pl/>), w oparciu o które zrealizowano usługę. Należy zwrócić szczególną uwagę na zagadnienia dotyczące odpowiedzialności, odszkodowań i

jurysdykcji zawarte w OWŚU.

Usługę zrealizowano w czasie i zakresie przedstawionym w niniejszym dokumencie, zgodnie z ustaleniami poczynionymi ze Zleceniodawcą i według Jego wskazań, jeśli takowe zostały podane. SGS Polska Sp. z o.o. ponosi odpowiedzialność jedynie przed Zleceniodawcą; niniejszy dokument nie zwalnia stron z realizowania praw i obowiązków wynikających z zawartych porozumień.

Wszelkie nieautoryzowane zmiany niniejszego dokumentu, podrobienie i fałszowanie jego treści, formy i wyglądu jest niezgodne i podlega ściganiu w świetle prawa. Dokument może być wykorzystywany i kopiowany w całości, kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody.

Wszystkie wyniki badań i pomiarów zestawione w niniejszym dokumencie odnoszą się tylko do badanych, otrzymanych próbek. W przypadku, gdy w dokumencie zaznaczono, że próbki zostały pobrane przez przedstawiciela Zleceniodawcy, SGS Polska Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za pochodzenie, sposób pobrania i reprezentatywność próbek.

Zet m 2 elo ym 55/2020 -48



Eurofins Polska Sp. z o.o.
Aleja Wojska Polskiego 90 A
PL-82 200 Malbork
PRACOWNIA MIKROBIOLOGICZNA
Karoliny 4
40-186 Katowice
POLSKA
Tel: +48 512 638 040
www.eurofins.pl



AB 1334

EKOSYSTEMY - JT
ul. Kożuchowska 10
65-364 Zielona Góra
POLSKA

Data raportu 10.08.2020

Raport analityczny AR-20-RE-068222-01



Numer próbki 122-2020-00082978

* Rodzaj próbki	Woda przeznaczona do spożycia
* Wysyłający próbkę	EKOSYSTEMY - JT
* Zlecający badania	EKOSYSTEMY - JT
* Data zlecenia klienta	05.08.2020
* Numer zlecenia	JT-Zlec/01/2020/111
* Data przyjęcia próbki	05.08.2020
* Próbki dostarczone przez	Firmę kurierską
* Warunki transportu	chłodnicze
* Próbki pobrane przez	Zleciennodawcę
* Sposób pobrania próbki/próbek	brak danych
* Cel badania	niezdefiniowany
* Kod próbki klienta	1599/2020
* Opakowanie	butelka plastikowa
* Ilość próbek zbadanych	1
* Data rozpoczęcia badania	05.08.2020
* Data zakończenia badania	08.08.2020

Wyniki badań

UME1R	Liczba enterokoków kałowych Metoda filtracji membranowej (A)		
Metoda	PN-EN ISO 7899-2:2004		
Enterokoki		0	jtk/100 ml
UMNYP	Liczba Escherichia coli Metoda filtracji membranowej (A)		
Metoda	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04		
Escherichia coli		0	jtk/100 ml
UMRH5	Liczba bakterii grupy coli Metoda filtracji membranowej (A)		
Metoda	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04		
Grupa coli		0	jtk/100 ml
UMZLR	Ogólna liczba drobnoustrojów w temp. 22 °C Metoda płytkowa (posiew wgłębny) (A)		
Metoda	PN-EN ISO 6222:2004		
Ogólna liczba drobnoustrojów w temp. 22 °C		0	jtk/1 ml

A = Metoda akredytowana

x = Dane dostarczone od Klienta

WNIOSEK:

Jakość wody analizowanej próbki odpowiada w zakresie Bakterie grupy coli, Escherichia coli, Enterokoki wymaganiom jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 07.12.2017 (Dz.U. 2017, poz.2294).

Dopuszczalne limity:

Escherichia coli; Bakterie grupy coli, Enterokoki - 0 jtk/100ml

Ogólna liczba mikroorganizmów w temp. 22°C ± 2°C po 72h- bez nieprawidłowych zmian/1ml

Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:

- 100 jtk/1ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej,

- 200 jtk/1ml w kranie konsumenta

Uwaga: Laboratorium posiada zatwierdzenie Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego dotyczące systemu jakości badań wody. Zatwierdzenie nr NS/HKiŚ/4560/ZL/18-33/2020 obowiązujące do dnia 26.06.2021

Autoryzujący: Agnieszka Siemińska
Starszy Asystent

Zatwierdzający: Karolina Zmelonek
Analytical Service Assistant

1. Wyniki odnoszą się do otrzymanych próbek.
2. Wyników badań nie można powielać inaczej niż w całości bez pisemnej zgody Eurofins Polska Sp. z o.o.
3. Laboratorium podaje niepewność pomiaru, gdy jest to istotne dla ważności wyników lub zastosowania wyników badań; jest uzgodnione z klientem; jeśli niepewność pomiaru wpływa na zgodność z wyspecyfikowaną granicą.
4. Klient ma prawo do złożenia skargi w terminie 14 dni od daty otrzymania raportu analitycznego. Dopuszcza się przyjmowanie skargi jedynie w formie pisemnej, drogą elektroniczną na adres reklamacje@eurofins.pl lub drogą pocztową.
5. Zatwierdzone wyniki badań wykonywanych u dostawców autoryzowane są przez osoby upoważnione w laboratorium dostawcy.
6. Przedstawiając stwierdzenia zgodności ze specyfikacją lub wymaganiem laboratorium stosuje zasadę prostej akceptacji. Wyjątek stanowią przypadki, kiedy zasada podejmowania decyzji określona jest przez Klienta, przepisy lub dokumenty normatywne.
7. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za dane dostarczone przez Klientów. Dostarczone dane mogą wpływać na ważność wyników.

ekosystemy-jt

EKOSYSTEMY - JT TETERYCZ JERZY
LABORATORIUM ul. Kożuchowska 10 e, 65-364 Zielona Góra
e-mail: ekosystemy_jt@wp.pl

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ

ZLECENIODAWCA :	Urząd Gminy Gubin, ul. Obrońców Pokoju 20, 66-620 Gubin,		
Temat:	Sadziszewice nr 10, budynek mieszkalny, analiza wody z sieci [#] ,		
Obiekt badań:	woda z sieci [#]		
Data pobierania próbek:	04.08.2020 [#]	Nr protokołu pobierania:	699/2020
Data przyjęcia próbek do badań:	04.08.2020	Data zakończenia badań:	06.08.2020
Stan próbki:	bez zastrzeżeń	Ilość stron sprawozdania:	1
Numer sprawozdania:	055/2020-48a	Kolejny numer strony:	1
Data wydania sprawozdania z badań:	14.08.2020	Ilość załączników:	-

	Wskaźniki	Jednostki	Metody badawcze	Próbka nr 1599/2020
S	Barwa,	mg /l Pt	PN-EN ISO 7887:2012 metoda D	5
S	Mętność,	NTU	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	<0,2
S	Liczba progowa zapachu ¹ ,	TON	PB -11 wyd. II z dnia 05.01.2015	1
S	Liczba progowa smaku,	TFN	PB -11 wyd. II z dnia 05.01.2015	1
S	Żelazo ogólne,	mg /l µg /l	PN-EN ISO 6332:2001	<0,020 <20
S	Mangan,	mg /l µg /l	PN-EN ISO 15586:2005	<0,005 <5
S	Utlenialność z KMnO ₄ (indeks)	mg /l O ₂	PN-EN ISO 8467:2001	1,5
S	Glin,	µg /l	PN-EN ISO 15586:2005	<10

[#] Próbkę pobrał i dostarczył przedstawiciel Zleceniodawcy. Informacje dotyczące próbki – opis Zleceniodawcy.

¹ Liczba progowa zapachu - zapach akceptowalny dla laboratoryjnego zespołu oceniającego.

S - badania zostały wykonane metodami zatwierdzonymi przez PPIS Zielona Góra (decyzja nr M/809/NS-HK-87/2020 z dnia 06.05.2020)

Osoba autoryzująca sprawozdanie z badań
Kierownik ds. Jakości Laboratorium
mgr inż. Arleta Filipiak

Koniec sprawozdania

EKOSYSTEMY - JT Laboratorium
ul. Kożuchowska 10e, 65-364 Zielona Góra
NIP 9730571464, REGON 080305230

